



Briselē, 2025. gada 11. jūlijā
(OR. en)

11545/25

Starpiestāžu lieta:
2025/0208 (NLE)

UD 155
COEST 575
CID 1
TRANS 299

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsēkretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2025. gada 11. jūlijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsēkretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2025) 387 final
Temats:	Priekšlikums PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības (ES) vārdā jāieņem ES un Kopīgā tranzīta valstu (KTV) Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu, un ES un KTV Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru, attiecībā uz uzaicinājumiem Moldovas Republikai un Melnkalnei pievienoties minētajām konvencijām un attiecībā uz tādu lēmumu pieņemšanu, ar kuriem groza Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru pēc Moldovas Republikas un Melnkalnes pievienošanās minētajai konvencijai

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2025) 387 final.

Pielikumā: COM(2025) 387 final



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 11.7.2025.
COM(2025) 387 final

2025/0208 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības (ES) vārdā jāieņem ES un Kopīgā tranzīta valstu (KTV) Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu, un ES un KTV Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru, attiecībā uz uzaicinājumiem Moldovas Republikai un Melnkalnei pievienoties minētajām konvencijām un attiecībā uz tādu lēmumu pieņemšanu, ar kuriem groza Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru pēc Moldovas Republikas un Melnkalnes pievienošanās minētajai konvencijai

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar kuru nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un KTV¹ Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu², un ES un KTV Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru³ ("ES un KTV Apvienotās komitejas"), sakarā ar to, ka abās Apvienotajās komitejās plānots pieņemt lēmumus par uzaicinājumiem Moldovas Republikai un Melnkalnei pievienoties attiecīgi Konvencijai par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu un Konvencijai par kopīgu tranzīta procedūru ("konvencijas").

Turklāt šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kura Savienības vārdā jāieņem ES un KTV Kopīgā tranzīta apvienotajā komitejā ("Apvienotā komiteja") saistībā ar Apvienotās komitejas plānoto lēmumu pieņemšanu par dažu pielikumu grozīšanu 1987. gada 20. maija Konvencijas par kopīgu tranzīta procedūru ("Tranzīta konvencija") III un IIIa papildinājumā.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Konvencijas

Konvenciju mērķis ir vienkāršot preču pārvietošanu starp Eiropas Savienību un citām valstīm, kuras ir konvenciju līgumslēdzējas puses. Tās stājās spēkā 1988. gada 1. janvārī.

Eiropas Savienība (nevis atsevišķas tās dalībvalstis) ir to konvenciju puse, ar kurām tika pieņemti pasākumi, kas atvieglo preču pārvietošanu starp Eiropas Savienību, Islandes Republiku, Ziemeļmaķedonijas Republiku, Norvēģijas Karalisti, Šveices Konfederāciju, Turcijas Republiku, Serbijas Republiku, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, Ukrainu un Gruziju.

Valstis, kas ir konvenciju līgumslēdzējas puses, bet nav Savienības dalībvalstis, ir kopīgā tranzīta valstis ("KTV").

2.2. APVIENOTĀS KOMITEJAS

ES un KTV Apvienoto komiteju uzdevums ir pārvaldīt konvencijas un nodrošināt to pareizu īstenošanu. Apvienotās komitejas, pieņemot lēmumu, uzaicina trešās valstis pievienoties konvencijām.

ES un KTV Apvienoto komiteju lēmumi tiek pieņemti, līgumslēdzējām pusēm savstarpēji vienojoties.

2.3. Paredzētais Apvienoto komiteju akts

Moldovas Republika un Melnkalne ir paudušas vēlmi pievienoties konvencijām, kad tās būs izpildījušas juridiskās, strukturālās un informācijas tehnoloģiju prasības, kas ir pievienošanās priekšnosacījumi.

Saskaņā ar Konvencijas par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu (VAD konvencijas) 11. panta 3. punkta noteikumiem un Tranzīta konvencijas 15. panta 3. punkta noteikumiem

¹ Kopīgā tranzīta valstis.

² OV L 134, 22.5.1987., 2. lpp.

³ OV L 226, 13.8.1987., 2. lpp.

ES un KTV Apvienotās komitejas, pieņemot lēmumu, uzaicina trešo valsti attiecīgi VAD konvencijas 1. panta 2. punkta un Tranzīta konvencijas 3. panta 1. punkta c) apakšpunkta nozīmē pievienoties konvencijām saskaņā ar procedūru, kas noteikta attiecīgi 11.a pantā un 15.a pantā.

ES un KTV Apvienotās komitejas izsaka šādus uzaicinājumus, ja valstis pierāda, ka tās spēj izpildīt sīki izstrādātos noteikumus par konvenciju noteikumu piemērošanu.

ES un KTV kopīgā tranzīta un tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanas darba grupu pilnvarotās uzraudzības grupas attiecīgi 2025. gada janvārī un februārī pārbaudīja, vai Moldovas Republika un Melnkalne pārliecinoši virzās uz to, lai pievienotos konvencijām. Minētās grupas galvenokārt pārbaudīja, kā tiek pielāgotas procedūras pārvaldībai nepieciešamās struktūras un ieviesta jaunā datorizētā tranzīta sistēma (*NCTS*), kas dod iespēju piemērot kopīgo tranzīta procedūru. Tās turpinās veikt pārbaudi attiecībā uz pārējiem sagatavošanās darbiem.

ES un KTV Apvienotās komitejas plāno vai nu savās nākamajās sanāksmēs, vai rakstiskā procedūrā pieņemt ES un KTV Apvienotās komitejas par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu Lēmumu Nr. [1] un [2]/2025 projektus un ES un KTV Kopīgā tranzīta apvienotās komitejas Lēmumu Nr. [1], [2], [3] un [4]/2025 projektus nolūkā uzaicināt Moldovas Republiku un Melnkalni pievienoties konvencijām, tiklīdz valstis būs tam gatavas.

Priekšlikums attiecas arī uz dažu Tranzīta konvencijas III un IIIa papildinājuma pielikumu grozījumiem, kas saistīti ar Moldovas Republikas un Melnkalnes pievienošanos šai konvencijai. Šo grozījumu darbības jomai ir tehnisks raksturs, un to mērķis ir Tranzīta konvencijā ieviest jaunas valodu norādes attiecībā uz šīm valstīm un iekļaut to nosaukumus galvojuma dokumentos.

ES un KTV Apvienoto komiteju lēmumi, ar ko Moldovas Republiku un Melnkalni uzaicina pievienoties konvencijām un groza Tranzīta konvenciju, līgumslēdzējām pusēm kļūst saistoši saskaņā ar abu lēmumu 3. pantu, kas nosaka, ka “Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā”.

Saskaņā ar VAD konvencijas 11. panta 3. punktu un Tranzīta konvencijas 15. panta 3. punktu šāda veida lēmumus līgumslēdzējas puses īsteno atbilstoši savas valsts likumiem.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Ierosinātā nostāja ir labvēlīga, lai uzaicinātu Moldovas Republiku un Melnkalni pievienoties konvencijām un veiktu nepieciešamos Tranzīta konvencijas tehniskos pielāgojumus.

Eiropas Komisijas 2001. gada paziņojumā Eiropas Parlamentam un Padomei par stratēģiju, kuras nolūks ir sagatavot kandidātvalstis dalībai ES un KTV 1987. gada Konvencijā par kopīgu tranzīta procedūru un Konvencijā par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu⁴, kam sekoja Eiropas Komisijas 2010. gada paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei par stratēģiju, kuras nolūks ir sagatavot dažu kaimiņvalstu pievienošanos abām konvencijām⁵, un Padomes 2011. gada 14. aprīļa secinājumi⁶, kuros apstiprināta pieņemtā pieeja, ir paredzēts atbalsts vairākām valstīm to centienos pievienoties konvencijām. Starp šīm valstīm ir arī Moldova un Melnkalne.

⁴ COM(2001) 289 final.

⁵ COM(2010) 668 final.

⁶ 8636/11.

Tas tiek darīts ar mērķi atvieglot tirdzniecību starp Moldovu un Melnkalni, Eiropas Savienību un citām kopīgā tranzīta valstīm un nodrošināt, ka ES un KTV Apvienotā komiteja pieņem visas nepieciešamās tehniskās izmaiņas Tranzīta konvencijā, lai īstenotu kopīgo tranzīta procedūru starp Moldovu un Melnkalni un citām līgumslēdzējām pusēm.

Šiem uzaicinājumiem un no tiem izrietošajiem tehniskajiem grozījumiem būtu jārada būtiski un taustāmi ieguvumi tirgotājiem un muitas administrācijām, vienkāršojot tranzīta un muitas formalitātes, samazinot izmaksas un atvieglot preču pārvietošanu, kā arī, iespējams, jāpalielina tirdzniecība.

Tāpēc Komisija Padomei ierosina ieņemt labvēlīgu Savienības nostāju attiecībā uz Moldovas Republikas un Melnkalnes pievienošanas konvencijām.

Ierosinātie lēmumi saskan ar Eiropas Savienības politiku tirdzniecības un transporta jomā.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*”.

VAD konvencijas 11. panta 3. punkts un Tranzīta konvencijas 15. panta 3. punkts nosaka, ka ES un KTV Apvienotās komitejas, pieņemot lēmumu, uzaicina trešo valsti 1. panta 2. punkta nozīmē un attiecīgi 3. panta 1. punkta c) apakšpunkta nozīmē pievienoties konvencijām.

Tranzīta konvencijas 15. panta 3. punkta a) apakšpunktā noteikts, ka ES un KTV Apvienotā komiteja ar lēmumu pieņem grozījumus konvencijas papildinājumos.

Jēdziens “*lēmumi ar juridiskām sekām*” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*”⁷.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

ES un KTV Apvienotās komitejas ir struktūras, kas izveidotas ar VAD konvencijas 10. pantu un Tranzīta konvencijas 14. pantu.

Lēmumi, ko ES un KTV Apvienotās komitejas tiek aicinātas pieņemt, ir akti ar juridiskām sekām. Minētie lēmumi atbilstoši starptautiskajām tiesībām būs saistošs saskaņā ar VAD konvencijas 15. pantu un Tranzīta konvencijas 20. pantu.

Paredzētie akti nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosināto lēmumu procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

⁷ Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku.

Tādēļ ierosināto lēmumu materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. pants.

4.3. Secinājums

Ierosināto lēmumu juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 207. pantam saistībā ar 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Pēc tam, kad 1. un 2. pantā minētie ES un KTV Apvienoto komiteju lēmumi ir pieņemti, tos publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības (ES) vārdā jāieņem ES un Kopīgā tranzīta valstu (KTV) Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu, un ES un KTV Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru, attiecībā uz uzaicinājumiem Moldovas Republikai un Melnkalnei pievienoties minētajām konvencijām un attiecībā uz tādu lēmumu pieņemšanu, ar kuriem groza Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru pēc Moldovas Republikas un Melnkalnes pievienošanās minētajai konvencijai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 1987. gada 20. maija Konvencija par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu⁸ un 1987. gada 20. maija Konvencija par kopīgu tranzīta procedūru⁹ ("konvencijas") tika noslēgtas starp Eiropas Ekonomikas kopienu, Austrijas Republiku, Somijas Republiku, Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Zviedrijas Karalisti un Šveices Konfederāciju 1987. gada 20. maijā un stājās spēkā 1988. gada 1. janvārī.
- (2) Moldovas Republika un Melnkalne ir paidušas vēlmi pievienoties konvencijām, tiklīdz tās būs izpildījušas pievienošanās prasības.
- (3) Ievērojot 11. panta 3. punktu Konvencijā par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu, ar minēto konvenciju izveidotā ES un Kopīgā tranzīta valstu (KTV) Apvienotā komiteja, pieņemot lēmumu, var uzaicināt trešās valstis pievienoties minētajai konvencijai.
- (4) Ievērojot 15. panta 3. punktu Konvencijā par kopīgu tranzīta procedūru, ar minēto konvenciju izveidotā ES un KTV Apvienotā komiteja, pieņemot lēmumu, var uzaicināt trešās valstis pievienoties minētajai konvencijai.
- (5) Saskaņā ar konvencijas 15. panta 3. punkta a) apakšpunktu ES un KTV Apvienotā komiteja kopīgā tranzīta jautājumos, kas izveidota ar minēto konvenciju ("Apvienotā komiteja"), var ar lēmumiem pieņemt grozījumus konvencijas papildinājumos. Saistībā ar Moldovas Republikas un Melnkalnes pievienošanos Konvencijai par kopīgu tranzīta procedūru būs nepieciešams attiecīgi pielāgot galvojuma dokumentus, un attiecībā uz Melnkalni – iekļaut noteiktus tehniskus terminus melnkalniešu valodā.

⁸ OV L 134, 22.5.1987., 2. lpp.

⁹ OV L 226, 13.8.1987., 2. lpp.

- (6) Lēmumi uzaicināt Moldovas Republiku un Melnkalni pievienoties konvencijām un grozīt Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru būs Savienībai saistoši, tāpēc ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ar konvencijām izveidotajās Apvienotajās komitejās.
- (7) Konvencijas nodrošinās efektīvas robežšķērsošanas procedūras starp Moldovu un Melnkalni un konvenciju pusēm.
- (8) Tāpēc Savienības nostājai Apvienotajās komitejās, kuras izveidotas ar konvencijām, vajadzētu būt labvēlīgai attiecībā uz 1) uzaicinājumiem Moldovas Republikai un Melnkalnei pievienoties minētajām konvencijām un 2) atbilstošo grozījumu veikšanu Konvencijā par kopīgu tranzīta procedūru, un tās pamatā vajadzētu būt lēmumu projektiem, kas atspoguļo minēto nostāju.
- (9) Saskaņā ar konvenciju attiecīgi 11.a un 15.a pantu trešā valsts, kas ir uzaicināta kļūt par līgumslēdzēju pusi, šajā nolūkā iesniedz pievienošanās instrumentu, un pievienošanās stājas spēkā otrā mēneša pirmajā dienā pēc pievienošanās instrumenta iesniegšanas.
- (10) Tā kā ar Apvienotās komitejas lēmumiem tiks izdarīti grozījumi konvencijā, ir lietderīgi tos pēc pieņemšanas publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- (11) Apvienotajā komitejā Savienību pārstāv Komisija saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 17. panta 1. punktu. Savienības nostājas par ierosinātajiem grozījumiem pamatā vajadzētu būt pievienotajam lēmuma projektam.
- (12) Lai veicinātu Moldovas Republikas un Melnkalnes savlaicīgu pievienošanos, šis lēmuma projekts ir jāpieņem nekavējoties,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un KTV Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu, attiecībā uz uzaicinājumiem Moldovas Republikai un Melnkalnei pievienoties minētajai konvencijai, pamatojas uz minētās Apvienotās komitejas lēmumu projektiem, kas izklāstīti šā lēmuma I un IV pielikumā.

2. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un KTV Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru, attiecībā uz uzaicinājumiem Moldovas Republikai un Melnkalnei pievienoties minētajai konvencijai un izrietošajiem tehniskajiem grozījumiem, pamatojas uz minētās Apvienotās komitejas lēmumu projektiem, kas izklāstīti šā lēmuma II, III, V un VI pielikumā.

3. pants

Pēc tam, kad 1. un 2. pantā minētie Apvienoto komiteju lēmumi ir pieņemti, tos publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*